

**Miele**

---

# La garantie de votre succès.

---

Les nouveaux petits géants : les lave-linge et sèche-linge compacts  
pour les professionnels.

**Miele Professional. Immer Besser.**



---

# Une valeur sur laquelle vous pouvez compter.

---

Jour après jour, vous faites tout pour satisfaire vos clients et faire prospérer votre entreprise. Pour vous concentrer sur l'essentiel, vous devez pouvoir compter sur le fonctionnement et la performance de vos lave-linge et sèche-linge.

Plus de 90 années d'expérience dans la technique de laverie industrielle et l'exigence d'excellence qu'exprime notre slogan "Immer besser", font de nous un partenaire fort à vos côtés. Nos machines professionnelles robustes dotées de la qualité Miele primée à de maintes reprises, convainquent jour après jour grâce à leurs processus sans faille et des résultats de lavage impeccables. De plus, elles apportent une contribution essentielle au succès de votre entreprise.

---

# Encombrement minimal. Puissance maximale.

---

## Les nouveaux petits géants.

Bien plus d'un million de ces petits géants ont trouvé leur place au courant des quatre dernières décennies dans les hôtels, les établissements de soins, les complexes résidentiels ainsi que dans d'autres entreprises. Avec la nouvelle génération, cette gamme plébiscitée présente aujourd'hui de multiples technologies et fonctions innovantes pour atteindre une qualité de lavage, une rentabilité, un confort d'utilisation et une flexibilité encore meilleurs.



## Une solution adaptée à chaque exigence.

Salon de coiffure, hôtel, jardin d'enfants ou encore résidence de vacances, peu importe. Si votre exigence est de pouvoir compter au quotidien sur un linge parfaitement propre et une hygiène irréprochable, vous avez besoin d'une solution système performante qui vous offre des résultats de lavage à la fois impeccables et rapides.

La nouvelle génération de la gamme éprouvée des petits géants convainc dans les secteurs professionnels les plus variés avec une excellente performance de lavage, une efficacité maximale ainsi qu'une grande convivialité dans l'utilisation. Les possibilités variées de mise en réseau permettent aux machines de répondre déjà aujourd'hui aux exigences de demain dans le domaine du numérique.

Découvrez nos nouveaux lave-linge et sèche-linge sur les pages suivantes et laissez-vous convaincre par leurs fonctions ingénieuses et leurs avantages décisifs qui répondent aux exigences les plus variées. Outre les secteurs d'activités présentés ici, les nouveaux petits géants conviennent également pour une utilisation dans les instituts dédiés aux bien-être, les postes de secours, les yachts parmi de nombreux autres secteurs.

Découvrez nos solutions sur mesure spéciales à l'adresse : [www.miele.ch/pro/petitsgeants](http://www.miele.ch/pro/petitsgeants)



---

# Plus de performance, Moins de frais.

---

Depuis 1899, Miele est synonyme de qualité sans compromis, qui ne s'exprime pas seulement dans l'équipement, la durabilité et les faibles coûts d'exploitation des petits géants. La propreté, l'excellent niveau d'hygiène et la préservation inégalée des textiles lavés sont autant de caractéristiques qui surpassent toutes les exigences imposées aux systèmes de lavage professionnels.

En termes de rentabilité et d'efficacité, la dernière générati-

on des petits géants pose également de nouveaux jalons. Grâce à une durée de lavage et de séchage courte sans précédent, chaque charge est prête après seulement 86 minutes alors que l'utilisation précise de l'eau, de l'électricité et du produit de lavage assure une gestion durable des précieuses ressources et réduit, de ce fait, vos coûts d'exploitation généraux.

#### **Qualité convaincante et efficacité maximale :**

- Durée de lavage courte de seulement 49 minutes
- Basse consommation de ressources et faibles coûts d'exploitation
- Longue durée d'utilisation : conçu pour 30'000 cycles de programme
- Lavage en profondeur même de textiles très sales
- Processus de lavage et de séchage doux grâce au tambour Hydrogliss/Aérogliss breveté
- Séchage plus court grâce une humidité résiduelle réduite de seulement 48 % résultant d'un essorage à facteur g élevé





„L'illustration montre les logiciels disponibles séparément (app). La disponibilité peut varier selon le logiciel et le pays. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur Miele agréé ou consulter le site [www.miele.ch/pro/petitsgeants](http://www.miele.ch/pro/petitsgeants).“

---

# La perfection au quotidien.

---

Les petits géants doivent avant tout faire une chose : vous faciliter considérablement le travail au quotidien. Nous avons donc équipé la nouvelle génération de toutes les fonctions innovantes qui simplifient le plus possible le soin du linge.

Différentes dimensions de tambour ainsi que des programmes de lavage sur mesure offrent la solution idéale pour chaque secteur, tandis que la connectivité des machines assure une parfaite mise en réseau.

## **Connectivité simple et confort convaincant :**

- Capacité de charge parfaite : tambour de 6 kg, 7 kg ou 8 kg\*
- Utilisation simple via un écran tactile moderne
- Utilisation confortable par différents groupes d'utilisateurs grâce à la sélection intuitive de la langue
- Grand choix de programmes de lavage et de séchage spécifiques au groupe cible
- Consultation aisée de l'état via l'application Miele\*

\* S'applique à la gamme Performance Plus.

---

# La garantie d'un accueil de premier choix.

---



Des nappes d'un blanc resplendissant, un peignoir douillet et des serviettes qui sentent bons la fraîcheur : votre linge est la carte de visite de votre entreprise, le soin que lui apportez contribue de manière significative à ce que vos clients se sentent parfaitement bien chez vous et aiment à revenir dans votre établissement.

Pour disposer rapidement de votre linge, les nouveaux petits géants dotés de programmes de lavage et de séchage professionnels sont parfaitement équipés pour l'hôtellerie et la gastronomie. Il suffit de 86 minutes et vos serviettes, linge de lit, nappes et vêtements sont propres, secs et regorgent de fraîcheur. Le tambour Hydrogliss/Aérogliss breveté préserve à chaque lavage la qualité de votre linge, que vous garderez longtemps.



## Performance Plus

Les modèles haut de gamme Performance Plus sont

la solution idéale pour répondre aux exigences des hôtels, restaurants et traiteurs, qui pourront laver leur linge rapidement et facilement avec les nouveaux appareils.

### Les atouts pour l'hôtellerie et la gastronomie :

- Cycles de programmes courts : durée de lavage de seulement 49 minutes, durée de séchage de seulement 37 minutes
- Élimination des graisses et d'autres saletés tenaces grâce aux programmes de lavage professionnels
- Capacité de lavage quotidienne élevée
- Utilisation confortable via l'écran couleur en texte clair avec commande tactile et menu intuitif proposé dans jusqu'à 32 langues
- Mise en réseau via le réseau local ou Wi-Fi

Vous trouverez des informations détaillées sur la gamme Miele Performance Plus sur la page 11.

---

# La garantie d'un entretien minutieux.

---

Dans les établissements de soins, le bien-être des résidents revêt une priorité absolue. L'attention du personnel soignant contribue au sentiment d'être chez soi au même titre que la propreté, l'hygiène et le soin minutieux apporté aux vêtements des résidents.

Les nouveaux petits géants de Miele lavent en profondeur tout en préservant le linge et en répondant aux normes d'hygiène les plus drastiques. Des cycles courts et la commande intuitive font de ces appareils l'équipement idéal pour le soin du linge.



## Performance

La gamme Performance qui se distingue par son efficacité, satisfait sur toute la ligne aux exigences des maisons de retraite et des établissements de soins, et plus particulièrement encore le modèle de lave-linge "Hygiène" qui offre des programmes de désinfection spéciaux pour un traitement fiable des textiles contaminés.

### Les atouts pour les établissements de soins :

- Lavage en profondeur grâce à des programmes de désinfection spéciaux\*
- Processus de lavage et de séchage doux grâce au tambour Hydrogliss/Aérogliss breveté
- Capacité de charge élevée de 7 kg
- Durée de lavage courte de seulement 49 minutes
- Durée de séchage courte de seulement 37 minutes

Vous trouverez des informations détaillées sur la gamme Miele Performance sur la page 10.



\*S'applique au lave-linge Performance Hygiène.

---

# La garantie de clients satisfaisants.

---

Vous tenez un salon de coiffure, un café ou une boucherie ? Vous clients veulent bénéficier d'un service irréprochable et de toute votre attention ? Pouvoir compter sur une solution professionnelle en matière de soin du linge est un avantage indéniable.

Avec la nouvelle génération des petits géants, le lavage et le séchage de vos textiles est simple, confortable et rapide. Des programmes spéciaux veillent à ce que vos textiles soient lavés en profondeur et séchés tout en les préservant. Grâce à leurs dimensions compactes, les nouveaux petits géants conviennent parfaitement pour les petites salles.

## Performance

Les machines professionnelles de la gamme Performance sont le choix idéal pour les entreprises de taille moyenne. En effet, elles répondent aux exigences les élevées en matière de lavage et de séchage pour un encombrement de seulement 0,5 mètres carrés.

### Les atouts pour l'artisanat et les TPE :

- Dimensions d'installation compactes – installation également possible en colonne lave-linge/sèche-linge
- Grand volume quotidien grâce une durée de lavage et de séchage de seulement 86 minutes
- Capacité de charge élevée de 7 kg
- Lavage en profondeur, même des saletés tenaces comme les produits cosmétiques et la graisse
- Commande confortable par écran tactile

Vous trouverez des informations détaillées sur la gamme Miele Performance sur la page 10.





---

# La garantie de la sérénité chez soi.

---

Et si les salles de lavage sont utilisées par de nombreuses personnes, les exigences imposées aux machines sont particulièrement élevées. La robustesse et la durabilité des appareils ainsi qu'une commande simple et un grand choix de programmes répondant à tous les besoins jouent un rôle décisif.

Outre les faibles coûts d'exploitation et l'écran tactile confortable doté d'affichages en texte clair dans de nombreuses langues, les nouveaux petits géants offrent des fonctions de connectivité qui facilitent la réservation et le paiement.



## Performance Plus

Grâce à la durée de lavage et de séchage de seulement 87 minutes et à la conception pour 30'000 cycles, les modèles haut de gamme Performance Plus sont adaptés pour les nombreuses exigences des complexes résidentiels et des résidences universitaires.

### Les atouts pour les complexes résidentiels :

- Réservation et paiement simple grâce aux options de connectivité
- Cycles de programmes courts : durée de lavage de seulement 49 minutes, durée de séchage de seulement 37 minutes
- Dimension optimale du tambour grâce à un volume au choix : 6 kg, 7 kg ou 8 kg
- Utilisation confortable via l'écran couleur en texte clair avec commande tactile et menu intuitif proposé dans jusqu'à 32 langues
- Consultation aisée de l'état des machines via l'application Miele\*

Vous trouverez des informations détaillées sur la gamme Miele Performance Plus sur la page 11.



# Nouveauté : Lave-linge et sèche-linge.



## PERFORMANCE

Charge 7 kg/Commande M Select

Lave-linge	PWM 507	PWM 507 Hygiène
Commande de programme	M Select	M Select
Capacité de charge [kg]	7	7
Volume du tambour [l]	64	64
Vitesse d'essorage max. [tr/min]	1'600	1'600
Facteur g/humidité résiduelle* [%]	704/48	704/48
Durée** [min]	49	49
Type de chauffage	EL	EL
Évacuation d'eau [DP DN 22/DV DN 70]	DP ou DV	DP ou DV
Couleur/matériau façade	LW ou SST	LW ou SST
Dimensions extérieures H/I/P [mm]	850/595/725	850/595/725

EL = électrique, DP = pompe de vidange, DV = clapet de vidange, LW = blanc lotus, émaillé, SST = inox

\* Affichage de l'humidité résiduelle sur la base du niveau de chaleur lors du rinçage final. \*\* Durée du programme Couleurs 60 °C, raccordement à l'eau chaude

Sèche-linge	PDR 507 EL	PDR 507 HP
Commande de programme	M Select	M Select
Système de séchage	Évacuation d'air	Pompe à chaleur**
Capacité de charge [kg]	7	7
Volume du tambour [l]	130	130
Durée* [min]	37	57***
Type de chauffage	EL	HP
Puissance de chauffage [kW]	6,14	-
Évacuation d'air	DN 100	-
Couleur/matériau façade	LW ou SST	LW ou SST
Dimensions extérieures H/I/P [mm]	850/595/710	850/595/727

EL = électrique, HP = pompe à chaleur, LW = blanc lotus, émaillé, SST = inox \* Durée du programme de séchage normal \*\* Contient des gaz à effet de serre fluorés, fermeture hermétique ; produit frigorigène R134a, quantité de produit frigorigène 0,5 kg, potentiel de réchauffement global du produit frigorigène : 1'430 kg de CO<sub>2</sub> e, potentiel de réchauffement global du sèche-linge PDR 507 HP : 715 kg de CO<sub>2</sub> e. \*\*\*Durée pour des textiles en fibres mélangées.

# PERFORMANCE PLUS

Charge 6–8 kg/Commande M Touch Flex



Lave-linge	PWM 908
Commande de programme	M Touch Flex
Capacité de charge [kg]	8
Volume du tambour [l]	73
Vitesse d'essorage max. [tr/min]	1'600
Facteur g/humidité résiduelle* [%]	704/48
Durée** [min]	49
Type de chauffage	EL
Évacuation d'eau [DP DN 22/DV DN 70]	DP ou DV
Couleur/matériau façade	LW ou SST
Dimensions extérieures H/l/P [mm]	850/595/725

EL = électrique, DP = pompe de vidange, DV = clapet de vidange, LW = blanc lotus, émaillé, SST = inox

\* Affichage de l'humidité résiduelle sur la base du niveau de chaleur lors du rinçage final. \*\* Durée du programme Couleurs 60 °C, raccordement à l'eau chaude

Sèche-linge	PDR 908 EL	PDR 908 HP
Commande de programme	M Touch Flex	M Touch Flex
Système de séchage	Évacuation d'air	Pompe à chaleur**
Capacité de charge [kg]	8	8
Volume du tambour [l]	130	130
Durée* [min]	42	67***
Type de chauffage	EL	HP
Puissance de chauffage [kW]	6,14	–
Évacuation d'air	DN 100	–
Couleur/matériau façade	LW ou SST	LW ou SST
Dimensions extérieures H/l/P [mm]	850/595/710	850/595/727

EL = électrique, HP = pompe à chaleur, LW = blanc lotus, émaillé, SST = inox \* Durée du programme de séchage normal \*\* Contient des gaz à effet de serre fluorés, fermeture hermétique ; produit frigorigène R134a, quantité de produit frigorigène 0,5 kg, potentiel de réchauffement global du produit frigorigène : 1'430 kg de CO<sub>2</sub> e, potentiel de réchauffement global du sèche-linge PDR 908 HP : 715 kg de CO<sub>2</sub> e. \*\*\*Durée pour des textiles en fibres mélangées.

**Miele SA**

Centre Romand, Sous-Riette 23

1023 Crissier

Tél. : +41 56 417 27 51

Fax : +41 56 417 24 69

[professional@miele.ch](mailto:professional@miele.ch)

[www.miele.ch/professional](http://www.miele.ch/professional)

Réparation et service de permanence

Tél. : 0848 551 670